

1. Produktname/ Nom du produit/ Nome del prodotto / Nombre del producto / Productnaam / Produktnamn

DE: Blumentopf, FR: pot de fleurs, IT: vaso da fiori, ES: maceta, NL: bloempot, SE: blomkruka, PL: doniczka, CZ: květináč, SK: kvetináč, HU: virágcserep, BG: саксия, RO: ghiveci de flori

2. DE: Modell, FR: modèle, IT: modello, ES: modelo, NL: model, SE: modell, PL: model, CZ: model, SK: model, HU: modell, BG: модел, RO: model 687, 686

EAN

4260575626234 4260575626210 4260575626166 4260575626265 4260575625909 4260575625961 4260575626036 4260575626098
 4260575626203 4260575626159 4260575626135 4260575626289 4260575625916 4260575625978 4260575626043 4260575626104
 4260575626142 4260575626128 4260575626197 4260575625862 4260575625923 4260575625992 4260575626050
 4260575626111 4260575626180 4260575626302 4260575625879 4260575625930 4260575626005 4260575626067
 4260575626173 4260575626258 4260575626296 4260575625886 4260575625947 4260575626012 4260575626074
 4260575626241 4260575626227 4260575626272 4260575625893 4260575625954 4260575626029 4260575626081

3. DE: Gebrauchsanweisung, FR: mode d'emploi, IT: istruzioni per l'uso, ES: manual de instrucciones, NL: gebruiksaanwijzing, SE: bruksanvisning, PL: instrukcja obsługi, CZ: návod k použití, SK: návod na použitie, HU: használati utasítás, BG: инструкция за употреба, RO: instrucțiuni de utilizare

DE: Sicherheitsanweisungen für Holzblumentöpfe

Imprägnierte Blumentöpfe - Für den Innenbereich: Stellen Sie einen Untersetzer unter den Blumentopf, um Oberflächen vor Feuchtigkeit zu schützen. Überprüfen Sie regelmäßig den Zustand der Imprägnierung, insbesondere an Stellen mit häufigem Wasserkontakt. Vermeiden Sie es, Blumentöpfe auf empfindlichen Teppichen oder Parkettböden zu platzieren. **Für den Außenbereich:** Kontrollieren Sie die Imprägnierung mindestens zweimal im Jahr, insbesondere vor der Wintersaison. Sorgen Sie für eine ausreichende Drainage, um Wasseransammlungen im Blumentopf zu vermeiden. Heben Sie den Blumentopf während der Frostperiode vom Boden an, indem Sie Untersetzer oder Füße verwenden, und schützen Sie ihn im Winter mit einer zusätzlichen Schutzschicht wie Vliesstoff. **Nicht imprägnierte Blumentöpfe - Für den Innenbereich:** Legen Sie das Innere des Blumentopfs mit Folie oder Vliesstoff aus, um direkten Kontakt des Holzes mit Feuchtigkeit zu vermeiden. Überprüfen Sie regelmäßig das Holz auf Anzeichen von Fäulnis oder Schimmel. Vermeiden Sie übermäßiges Gießen, das zum Aufquellen des Holzes führen könnte. Reinigen Sie den Blumentopf mit einem trockenen oder leicht feuchten Tuch und vermeiden Sie übermäßiges Einweichen. **Für den Außenbereich:** Behandeln Sie den Blumentopf vor der Verwendung im Freien selbst mit einem geeigneten Imprägniermittel. Wenn der Blumentopf unbehandelt bleibt, stellen Sie ihn an einen geschützten Ort abseits von direktem Regen und Sonnenlicht. Sorgen Sie für eine effektive Drainage, um dauerhaften Kontakt des Holzes mit Wasser zu verhindern. Bringen Sie den Blumentopf im Winter ins Haus oder schützen Sie ihn vor Frost und Feuchtigkeit. **Allgemeine Sicherheitsregeln:** Überprüfen Sie regelmäßig die Blumentöpfe auf Risse, Ablösungen des Holzes oder Anzeichen von Fäulnis. Vermeiden Sie es, schwere Gegenstände auf die Ränder der Blumentöpfe zu stellen, um Beschädigungen zu verhindern. Heben Sie die Blumentöpfe beim Transport immer von unten an und niemals an den Rändern. Verwenden Sie keine aggressiven Reinigungsmittel, die das Holz oder die Imprägnierungsschicht beschädigen könnten. Bei Schimmel oder Pilzen reinigen Sie den Blumentopf sofort und verwenden ein geeignetes Fungizid. Stellen Sie sicher, dass die Pflanzen in den Blumentöpfen entsprechend ihrer Größe ausgewählt sind, um eine Überlastung zu vermeiden. Denken Sie daran, dass regelmäßige Pflege und die Einhaltung dieser Sicherheitsregeln die Lebensdauer Ihrer Holzblumentöpfe erheblich verlängern – unabhängig davon, ob sie imprägniert sind oder nicht und ob sie drinnen oder draußen verwendet werden. Dieses Produkt ist nicht für die Nutzung durch Kinder geeignet.

FR: Consignes de sécurité pour les pots de fleurs en bois

Pots imprégnés - Pour une utilisation en intérieur : Placez un sous-pot sous le pot de fleurs pour protéger les surfaces de l'humidité. Vérifiez régulièrement l'état de l'imprégnation, en particulier dans les zones fréquemment exposées à l'eau. Évitez de placer les pots sur des tapis délicats ou des parquets sensibles à l'humidité. **Pour une utilisation en extérieur :** Contrôlez l'imprégnation au moins deux fois par an, notamment avant la saison hivernale. Assurez un drainage adéquat pour éviter l'accumulation d'eau dans le pot. Surélevez le pot pendant les périodes de gel à l'aide de sous-pots ou de pieds et protégez-le en hiver avec une couche supplémentaire, comme un tissu non tissé. **Pots non imprégnés - Pour une utilisation en intérieur :** Tapissez l'intérieur du pot avec une feuille ou un tissu non tissé pour éviter tout contact direct du bois avec l'humidité. Vérifiez régulièrement l'état du bois pour détecter des signes de pourriture ou de moisissure. Évitez un arrosage excessif qui pourrait faire gonfler le bois. Nettoyez le pot avec un chiffon sec ou légèrement humide, en évitant tout trempage excessif. **Pour une utilisation en extérieur :** Imprégnez le pot vous-même avec un produit adapté avant de l'utiliser à l'extérieur. Si le pot reste non traité, placez-le dans un endroit abrité, à l'écart de la pluie directe et du soleil. Assurez un drainage efficace pour éviter un contact prolongé du bois avec l'eau. Rentrez le pot à l'intérieur en hiver ou protégez-le contre le gel et l'humidité. **Règles générales de sécurité :** Vérifiez régulièrement les pots pour détecter des fissures, des décollements du bois ou des signes de pourriture. Évitez de poser des objets lourds sur les bords des pots afin d'éviter tout dommage. Lors du transport, soulevez toujours les pots par le bas et jamais par les bords. N'utilisez pas de produits nettoyants agressifs qui pourraient endommager le bois ou la couche d'imprégnation. En cas d'apparition de moisissures ou de champignons, nettoyez immédiatement le pot et appliquez un fongicide approprié. Assurez-vous que les plantes dans les pots sont adaptées à leur taille pour éviter toute surcharge. N'oubliez pas qu'un entretien régulier et le respect de ces consignes prolongeront considérablement la durée de vie de vos pots en bois, qu'ils soient imprégnés ou non et qu'ils soient utilisés à l'intérieur ou à l'extérieur. Ce produit n'est pas adapté à une utilisation par des enfants.

+49 2129 5855 098

Osterbrooksweg 35-47, 22869 Schenefeld

www.floranica.eu

service@pemicont.de

IT: Istruzioni di sicurezza per vasi da fiori in legno

Vasi impregnati - Per uso interno: Posizionare un sottovaso sotto il vaso per proteggere le superfici dall'umidità. Controllare regolarmente lo stato dell'impregnazione, soprattutto nelle zone frequentemente esposte all'acqua. Evitare di posizionare i vasi su tappeti delicati o pavimenti in parquet sensibili all'umidità. **Per uso esterno:** Controllare l'impregnazione almeno due volte l'anno, specialmente prima della stagione invernale. Assicurare un drenaggio adeguato per evitare l'accumulo di acqua nel vaso. Sollevare il vaso durante i periodi di gelo usando sottovasi o piedini e proteggerlo in inverno con uno strato aggiuntivo, come un tessuto non tessuto. **Vasi non impregnati - Per uso interno:** Rivestire l'interno del vaso con un foglio o un tessuto non tessuto per evitare il contatto diretto del legno con l'umidità. Controllare regolarmente lo stato del legno per rilevare segni di marciume o muffa. Evitare un'irrigazione eccessiva che potrebbe far gonfiare il legno. Pulire il vaso con un panno asciutto o leggermente umido, evitando un'eccessiva immersione. **Per uso esterno:** Impregnare il vaso con un prodotto adatto prima di utilizzarlo all'esterno. Se il vaso rimane non trattato, posizionarlo in un luogo riparato, lontano dalla pioggia diretta e dal sole. Assicurare un drenaggio efficace per evitare un contatto prolungato del legno con l'acqua. Portare il vaso all'interno durante l'inverno o proteggerlo dal gelo e dall'umidità. **Regole generali di sicurezza:** Controllare regolarmente i vasi per rilevare crepe, distaccamenti del legno o segni di marciume. Evitare di posizionare oggetti pesanti sui bordi dei vasi per prevenire danni. Durante il trasporto, sollevare sempre i vasi dal basso e mai dai bordi. Non utilizzare detergenti aggressivi che potrebbero danneggiare il legno o lo strato di impregnazione. In caso di comparsa di muffe o funghi, pulire immediatamente il vaso e applicare un fungicida appropriato. Assicurarsi che le piante nei vasi siano adatte alle loro dimensioni per evitare sovraccarichi. Ricordate che una manutenzione regolare e il rispetto di queste istruzioni prolungheranno notevolmente la durata dei vostri vasi in legno, che siano impregnati o meno e che siano utilizzati all'interno o all'esterno. Questo prodotto non è adatto all'uso da parte dei bambini.

ES: Instrucciones de seguridad para macetas de madera

Macetas impregnadas - Para uso interior: Colocar un platillo bajo la maceta para proteger las superficies de la humedad. Revisar regularmente el estado de la impregnación, especialmente en zonas frecuentemente expuestas al agua. Evitar colocar las macetas sobre alfombras delicadas o suelos de parquet sensibles a la humedad. **Para uso exterior:** Comprobar la impregnación al menos dos veces al año, especialmente antes de la temporada invernal. Asegurar un drenaje adecuado para evitar la acumulación de agua en la maceta. Elevar la maceta durante periodos de heladas usando platillos o patas y protegerla en invierno con una capa adicional, como un tejido no tejido. **Macetas no impregnadas - Para uso interior:** Revestir el interior de la maceta con una lámina o tejido no tejido para evitar el contacto directo de la madera con la humedad. Revisar regularmente el estado de la madera para detectar signos de podredumbre o moho. Evitar un riego excesivo que podría hinchar la madera. Limpiar la maceta con un paño seco o ligeramente húmedo, evitando una inmersión excesiva. **Para uso exterior:** Impregnar la maceta con un producto adecuado antes de usarla en el exterior. Si la maceta permanece sin tratar, colocarla en un lugar protegido, lejos de la lluvia directa y el sol. Asegurar un drenaje eficaz para evitar un contacto prolongado de la madera con el agua. Llevar la maceta al interior durante el invierno o protegerla de las heladas y la humedad. **Reglas generales de seguridad:** Revisar regularmente las macetas para detectar grietas, desprendimientos de la madera o signos de podredumbre. Evitar colocar objetos pesados en los bordes de las macetas para prevenir daños. Durante el transporte, levantar siempre las macetas desde abajo y nunca por los bordes. No utilizar detergentes agresivos que puedan dañar la madera o la capa de impregnación. En caso de aparición de moho u hongos, limpiar inmediatamente la maceta y aplicar un fungicida apropiado. Asegurarse de que las plantas en las macetas sean adecuadas a su tamaño para evitar sobrecargas. Recuerde que un mantenimiento regular y el cumplimiento de estas instrucciones prolongarán considerablemente la vida útil de sus macetas de madera, ya sean impregnadas o no y se utilicen en interiores o exteriores. Este producto no es apto para el uso por parte de niños.

SE: Säkerhetsanvisningar för blomkrukor i trä:

Impregnerade krukor - För inomhusbruk: Placera en underskål under krukans för att skydda ytor från fukt. Kontrollera regelbundet impregneringens skick, särskilt på områden som ofta utsätts för vatten. Undvik att placera krukor på känsliga mattor eller parkettgolv. **För utomhusbruk:** Kontrollera impregneringen minst två gånger om året, särskilt före vintersäsongen. Se till att det finns tillräcklig dränering för att undvika vattenansamling i krukans. Lyft krukans från marken under frostperioder med hjälp av underskålar eller fötter och skydda den på vintern med ett extra skyddslager som fleece. **Oimpregnerade krukor - För inomhusbruk:** Fodra krukans insida med folie eller fleece för att undvika direkt kontakt mellan trä och fukt. Kontrollera regelbundet träet för tecken på röta eller mögel. Undvik överdriven vattning som kan få träet att svälla. Rengör krukans med en torr eller lätt fuktig trasa och undvik överdriven blötläggning. **För utomhusbruk:** Behandla krukans själv med ett lämpligt impregneringsmedel innan den används utomhus. Om krukans förblir obehandlad, placera den på en skyddad plats borta från direkt regn och solljus. Se till att det finns effektiv dränering för att förhindra långvarig kontakt mellan trä och vatten. Ta in krukans inomhus under vintern eller skydda den mot frost och fukt. **Allmänna säkerhetsregler:** Kontrollera regelbundet krukorna för sprickor, träavlossning eller tecken på röta. Undvik att placera tunga föremål på krukornas kanter för att förhindra skador. Lyft alltid krukorna underifrån vid transport och aldrig i kanterna. Använd inte aggressiva rengöringsmedel som kan skada träet eller impregneringsskiktet. Vid mögel eller svamp, rengör krukans omedelbart och använd ett lämpligt fungicid. Se till att växterna i krukorna är valda efter deras storlek för att undvika överbelastning. Kom ihåg att regelbunden skötsel och att följa dessa säkerhetsregler avsevärt förlänger livslängden på dina träkrukor - oavsett om de är impregnerade eller inte och om de används inomhus eller utomhus. Denna produkt är inte lämplig för användning av barn.

PL: Instrukcja bezpieczeństwa dla doniczek drewnianych

Doniczki impregnowane: Do użytku wewnętrznego: Umieść podstawkę pod doniczką, aby chronić powierzchnie przed wilgocią. Regularnie sprawdzaj stan impregnacji, szczególnie w miejscach narażonych na częsty kontakt z wodą. Unikaj stawiania doniczek na cienkich dywanach lub parkietach wrażliwych na wilgoć. **Do użytku zewnętrznego** Sprawdzaj stan impregnacji co najmniej dwa razy w roku, zwłaszcza przed sezonem zimowym. Zapewnij odpowiedni drenaż, aby uniknąć gromadzenia się wody w doniczce. W okresie mrozów podnieś doniczkę nad podłoże, używając podstawek lub nóżek. Zimą zabezpiecz doniczkę dodatkową warstwą ochronną (np. agrowłókniną). **Doniczki nieimpregnowane Do użytku wewnętrznego** Wytóż wnętrze doniczki folią lub agrowłókniną, aby zapobiec bezpośredniemu kontaktowi drewna z wilgocią. Regularnie sprawdzaj stan drewna pod kątem oznak gnicia lub pleśni. Unikaj nadmiernego podlewania, które mogłoby prowadzić do pęcznienia drewna. Czyść doniczkę suchą lub lekko wilgotną szmatką, unikając nadmiernego namaczania. Do użytku zewnętrznego Przed użyciem na zewnątrz zaleca się samodzielną impregnację doniczki odpowiednim preparatem. Jeśli pozostawiasz doniczkę nieimpregnowaną, umieść ją w osłoniętym miejscu, z dala od bezpośredniego działania deszczu i słońca. Zapewnij skuteczny drenaż, aby uniknąć stałego kontaktu drewna z wodą. Zimą przenieś doniczkę do pomieszczenia lub zabezpiecz ją przed mrozem i wilgocią. **Ogólne zasady bezpieczeństwa** Regularnie sprawdzaj stan doniczek pod kątem pęknięć, rozwarstwiania się drewna lub oznak gnicia. Unikaj stawiania ciężkich przedmiotów na krawędziach doniczek, aby zapobiec ich uszkodzeniu. Przy przenoszeniu doniczek zawsze podnoś je od spodu, nigdy za krawędzie. Nie używaj agresywnych środków czyszczących, które mogłyby uszkodzić drewno lub warstwę impregncyjną. W przypadku zauważenia jakichkolwiek oznak pleśni lub grzybów, natychmiast oczyść doniczkę i zastosuj odpowiedni środek grzybobójczy. Upewnij się, że rośliny w doniczkach są odpowiednio dobrane do ich rozmiaru, aby uniknąć przeciążenia. Pamiętaj, że regularna konserwacja i przestrzeganie tych zasad bezpieczeństwa znacząco przedłuży żywotność Twoich drewnianych doniczek, niezależnie od tego, czy są impregnowane, czy nie, oraz czy używasz ich wewnątrz czy na zewnątrz. Produkt nie jest odpowiedni do użytku przez dzieci.

+49 2129 5855 098

Osterbrooksweg 35-47, 22869 Schenefeld

www.floranica.eu

service@pemicont.de

CZ Bezpečnostní pokyny pro dřevěné květináče

Impregnované květináče - Pro vnitřní použití: Umístěte pod květináč podmisku, abyste ochránili povrchy před vlhkostí. Pravidelně kontrolujte stav impregnace, zejména v místech častého kontaktu s vodou. Vyhněte se umístění květináčů na jemné koberce nebo parkety citlivé na vlhkost. **Pro venkovní použití:** Kontrolujte stav impregnace alespoň dvakrát ročně, zejména před zimní sezónou. Zajistěte dostatečnou drenáž, abyste zabránili hromadění vody v květináči. V období mrazů zvedněte květináč nad zem pomocí podmisky nebo nožiček. V zimě chraňte květináč dodatečnou ochrannou vrstvou (např. netkanou textilií). **Neimpregnované květináče - Pro vnitřní použití:** Vyložte vnitřek květináče fólií nebo netkanou textilií, abyste zabránili přímému kontaktu dřeva s vlhkostí. Pravidelně kontrolujte stav dřeva, zda nevykazuje známky hniloby nebo plísně. Vyhněte se nadměrnému zalévání, které by mohlo vést k bobtnání dřeva. Čistěte květináč suchým nebo mírně vlhkým hadříkem a vyhněte se nadměrnému namáčení. **Pro venkovní použití:** Před venkovním použitím se doporučuje samostatně impregnovat květináč vhodným přípravkem. Pokud necháte květináč neimpregnovaný, umístěte ho na chráněné místo, mimo přímý déšť a sluneční záření. Zajistěte účinnou drenáž, abyste zabránili trvalému kontaktu dřeva s vodou. V zimě přeneste květináč dovnitř nebo ho chraňte před mrazem a vlhkostí. **Obecná bezpečnostní pravidla:** Pravidelně kontrolujte květináče, zda nemají praskliny, odlupující se dřevo nebo známky hniloby. Vyhněte se umístování těžkých předmětů na okraje květináčů, abyste předešli jejich poškození. Při přenášení květináčů je vždy zvedejte zespodu, nikdy za okraje. Nepoužívejte agresivní čisticí prostředky, které by mohly poškodit dřevo nebo impregnační vrstvu. Pokud zaznamenáte jakékoli známky plísně nebo hub, okamžitě květináč vyčistěte a použijte vhodný fungicid. Ujistěte se, že rostliny v květináčích jsou vhodně zvoleny vzhledem k jejich velikosti, abyste předešli přetížení. Pamatujte, že pravidelná údržba a dodržování těchto bezpečnostních pravidel výrazně prodlouží životnost vašich dřevěných květináčů, ať už jsou impregnované nebo ne, a ať je používáte uvnitř nebo venku. Tento výrobek není vhodný pro použití dětmi.

SK: Bezpečnostné pokyny pre drevené kvetináče

Impregnované kvetináče - Pre vnútorné použitie: Umiestnite pod kvetináč podmisku, aby ste ochránili povrchy pred vlhkosťou. Pravidelne kontrolujte stav impregnácie, najmä v miestach častého kontaktu s vodou. Vyhnite sa umiestneniu kvetináčov na jemné koberce alebo parkety citlivé na vlhkosť. **Pre vonkajšie použitie:** Kontrolujte stav impregnácie aspoň dvakrát ročne, najmä pred zimnou sezónou. Zaisťte dostatočnú drenáž, aby ste zabránili hromadeniu vody v kvetináči. V období mrazov zdvihnite kvetináč nad zem pomocou podmisky alebo nožičiek. V zime chraňte kvetináč dodatočnou ochrannou vrstvou (napr. netkanou textíliou). **Neimpregnované kvetináče - Pre vnútorné použitie:** Vyložte vnútro kvetináča fóliou alebo netkanou textíliou, aby ste zabránili priamemu kontaktu dreva s vlhkosťou. Pravidelne kontrolujte stav dreva, či nevykazuje známky hniloby alebo plesne. Vyhnite sa nadmernému zalievaniu, ktoré by mohlo viesť k napučaniu dreva. Čistite kvetináč suchou alebo mierne vlhkou handričkou a vyhnite sa nadmernému namáčaniu. **Pre vonkajšie použitie:** Pred vonkajším použitím sa odporúča samostatne impregnovať kvetináč vhodným prípravkom. Ak necháte kvetináč neimpregnovaný, umiestnite ho na chránené miesto, mimo priameho dažďa a slnečného žiarenia. Zaisťte účinnú drenáž, aby ste zabránili trvalému kontaktu dreva s vodou. V zime preneste kvetináč dovnútra alebo ho chraňte pred mrazom a vlhkosťou. **Všeobecné bezpečnostné pravidlá:** Pravidelne kontrolujte kvetináče, či nemajú praskliny, odlupujúce sa dřevo alebo známky hniloby. Vyhnite sa umiestňovaniu ťažkých predmetov na okraje kvetináčov, aby ste predišli ich poškodeniu. Pri prenášaní kvetináčov ich vždy zdvíhajte zospodu, nikdy za okraje. Nepoužívajte agresívne čistiace prostriedky, ktoré by mohli poškodiť dřevo alebo impregnačnú vrstvu. Ak zaznamenáte akékoľvek známky plesne alebo húb, okamžite kvetináč vyčistite a použijte vhodný fungicid. Uistite sa, že rastliny v kvetináčoch sú vhodne zvolené vzhľadom na ich veľkosť, aby ste predišli preťaženiu. Pamätajte, že pravidelná údržba a dodržiavanie týchto bezpečnostných pravidiel výrazne predĺži životnosť vašich drevených kvetináčov, či už sú impregnované alebo nie, a či ich používate vnútri alebo vonku. Tento výrobok nie je vhodný na použitie deťmi.

HU: Biztonsági útmutató fa virágcserepekhez

Impregnált cserepek - Beltéri használatra: Helyezzen alátétet a cserep alá a felületek nedvességétől való védelme érdekében. Rendszeresen ellenőrizze az impregnálás állapotát, különösen a vízzel gyakran érintkező helyeken. Kerülje a cserepek elhelyezését finom szőnyegekben vagy nedvességre érzékeny parkettán. **Kültéri használatra:** Ellenőrizze az impregnálás állapotát évente legalább kétszer, különösen a téli szezon előtt. Biztosítson megfelelő vízelvezetést a cserepben történő vízfelhalmozódás elkerülése érdekében. Fagyveszély esetén emelje fel a cserepet a talajról alátét vagy lábak segítségével. Télen védje a cserepet kiegészítő védőréteggel (pl. geotextíliával). **Nem impregnált cserepek - Beltéri használatra:** Bélélje ki a cserep belsejét fóliával vagy geotextíliával, hogy megakadályozza a fa közvetlen érintkezését a nedvességgel. Rendszeresen ellenőrizze a fa állapotát, hogy nincs-e rajta rothadás vagy penész jele. Kerülje a túlzott öntözést, ami a fa duzzadásához vezethet. Tisztítsa a cserepet száraz vagy enyhén nedves ruhával, kerülve a túlzott áztatást. **Kültéri használatra:** Kultéri használat előtt ajánlott a cserepet önállóan impregnálni megfelelő készítménnyel. Ha a cserep impregnálatlan marad, helyezze védett helyre, távol a közvetlen esőtől és napfénytől. Biztosítson hatékony vízelvezetést, hogy megakadályozza a fa tartós érintkezését a vízzel. Télen vigye be a cserepet vagy védje a fagytól és nedvességtől. Általános biztonsági szabályok: Rendszeresen ellenőrizze a cserepeket, hogy nincsenek-e rajtuk repedések, leváló fa vagy rothadás jelei. Kerülje nehéz tárgyak elhelyezését a cserepek szélein, hogy elkerülje azok sérülését. A cserepek mozgásakor mindig alulról emelje fel őket, soha ne a szélüknél fogva. Ne használjon agresszív tisztítószeret, amelyek károsíthatják a fát vagy az impregnáló réteget. Ha penész vagy gomba jeleit észleli, azonnal tisztítsa meg a cserepet és használjon megfelelő gombaölő szert. Győződjön meg arról, hogy a cserepekben lévő növények méretüknek megfelelően vannak kiválasztva, hogy elkerülje a túlterhelést. Ne feledje, hogy a rendszeres karbantartás és ezen biztonsági szabályok betartása jelentősen meghosszabbítja a fa virágcserepei élettartamát, függetlenül attól, hogy impregnáltak-e vagy sem, és hogy beltéren vagy kültéren használja őket. Ez a termék nem alkalmas gyermekek általi használatra.

BG: Инструкции за безопасност за дървени саксии

Импрегнирани саксии - За вътрешна употреба: Поставете подложка под саксията, за да предпазите повърхностите от влага. Редовно проверявайте състоянието на импрегнацията, особено на места с чест контакт с вода. Избягвайте поставянето на саксии върху фини килими или паркет, чувствителни към влага. **За външна употреба:** Проверявайте състоянието на импрегнацията поне два пъти годишно, особено преди зимния сезон. Осигурете адекватен дренаж, за да предотвратите натрупването на вода в саксията. При опасност от замръзване повдигнете саксията от земята с помощта на подложка или крачета. През зимата защитете саксията с допълнителен защитен слой (напр. геотекстил). **Неимпрегнирани саксии - За вътрешна употреба:** Облицовайте вътрешността на саксията с фолио или геотекстил, за да предотвратите директен контакт на дървото с влага. Редовно проверявайте състоянието на дървото за признаци на гниене или мухъл. Избягвайте прекомерното поливане, което може да доведе до подуване на дървото. Почиствайте саксията със суха или леко влажна кърпа, избягвайки прекомерното намокряне. **За външна употреба:** Препоръчително е да импрегнирате саксията самостоятелно с подходящ препарат преди външна употреба. Ако саксията остане неимпрегнирана, поставете я на защитено място, далеч от пряк дъжд и слънчева светлина. Осигурете ефективен дренаж, за да предотвратите продължителен контакт на дървото с вода. През зимата внесете саксията вътре или я защитете от замръзване и влага. **Общи правила за безопасност:** Редовно проверявайте саксиите за пукнатини, отлепване на дървото или признаци на гниене. Избягвайте поставянето на тежки предмети върху ръбовете на саксиите, за да предотвратите повреда. Когато премествате саксии, винаги ги повдигайте отдолу, никога за ръбовете. Не използвайте агресивни почистващи препарати, които могат да повредят дървото или импрегниращия слой. Ако забележите признаци на мухъл или гъбички, незабавно почистете саксията и използвайте подходящ фунгицид. Уверете се, че растенията в саксии са избрани съобразно техния размер, за да избегнете претоварване. Не забравяйте, че редовната поддръжка и спазването на тези правила за безопасност значително ще удължат живота на вашите дървени саксии, независимо дали са импрегнирани или не, и дали ги използвате на закрито или на открито. Този продукт не е подходящ за употреба от деца.

+49 2129 5855 098

Osterbrooksweg 35-47, 22869 Schenefeld

www.floranica.eu

service@pemicont.de

RO: Instrucțiuni de siguranță pentru ghivece din lemn

Ghivece impregnate - Pentru uz interior: Așezați un suport sub ghiveci pentru a proteja suprafețele de umezeală. Verificați regulat starea impregnării, în special în zonele cu contact frecvent cu apa. Evitați plasarea ghivecelor pe covoare fine sau parchet sensibil la umezeală. **Pentru uz exterior:** Verificați starea impregnării cel puțin de două ori pe an, în special înainte de sezonul de iarnă. Asigurați un drenaj adecvat pentru a preveni acumularea de apă în ghiveci. În caz de îngheț, ridicați ghiveciul de la sol folosind un suport sau picioare. Iarna, protejați ghiveciul cu un strat suplimentar de protecție (de ex. geotextil). **Ghivece neimpregnate - Pentru uz interior:** Căptușiți interiorul ghiveciului cu folie sau geotextil pentru a preveni contactul direct al lemnului cu umezeala. Verificați regulat starea lemnului pentru semne de putrezire sau mucegai. Evitați udarea excesivă care poate duce la umflarea lemnului. Curățați ghiveciul cu o cârpă uscată sau ușor umedă, evitând udarea excesivă. **Pentru uz exterior:** Se recomandă impregnarea ghiveciului cu un produs adecvat înainte de utilizarea în exterior. Dacă ghiveciul rămâne neimpregnat, plasați-l într-un loc protejat, ferit de ploaie directă și lumină solară. Asigurați un drenaj eficient pentru a preveni contactul prelungit al lemnului cu apa. Iarna, aduceți ghiveciul în interior sau protejați-l de îngheț și umezeală. **Reguli generale de siguranță:** Verificați regulat ghivecele pentru fisuri, desprinderi ale lemnului sau semne de putrezire. Evitați plasarea obiectelor grele pe marginile ghivecelor pentru a preveni deteriorarea. Când mutați ghivecele, ridicați-le întotdeauna de jos, niciodată de margini. Nu folosiți agenți de curățare agresivi care pot deteriora lemnul sau stratul de impregnare. Dacă observați semne de mucegai sau ciuperci, curățați imediat ghiveciul și aplicați un fungicid adecvat. Asigurați-vă că plantele din ghivece sunt alese în funcție de dimensiunea lor pentru a evita supraîncărcarea. Rețineți că întreținerea regulată și respectarea acestor reguli de siguranță vor prelungi semnificativ durata de viață a ghivecelor dvs. din lemn, indiferent dacă sunt impregnate sau nu și dacă le folosiți în interior sau exterior. Acest produs nu este potrivit pentru utilizarea de către copii.

NL Veiligheidsinstructies voor houten bloempotten

Geïmpregneerde bloempotten - Voor binnengebruik: Plaats een onderzetter onder de bloempot om oppervlakken te beschermen tegen vocht. Controleer regelmatig de staat van de impregnatie, vooral op plaatsen die vaak in contact komen met water. Vermijd het plaatsen van bloempotten op delicate tapijten of parketvloeren die gevoelig zijn voor vocht. **Voor buitengebruik:** Controleer de impregnatie minstens twee keer per jaar, vooral vóór het winterseizoen. Zorg voor voldoende drainage om waterophoping in de bloempot te voorkomen. Til de bloempot tijdens vorstperioden van de grond met behulp van onderzetters of pootjes en bescherm hem in de winter met een extra bescherm laag zoals vliesdoek. **Niet-geïmpregneerde bloempotten - Voor binnengebruik:** Bekleed de binnenkant van de bloempot met folie of vliesdoek om direct contact van het hout met vocht te voorkomen. Controleer regelmatig het hout op tekenen van rot of schimmel. Vermijd overmatig water geven, wat kan leiden tot het opzwellen van het hout. Reinig de bloempot met een droge of licht vochtige doek en vermijd overmatig weken. **Voor buitengebruik:** Behandel de bloempot zelf met een geschikt impregneermiddel voordat u hem buiten gebruikt. Als de bloempot onbehandeld blijft, plaats hem dan op een beschutte plek, weg van directe regen en zonlicht. Zorg voor effectieve drainage om langdurig contact van het hout met water te voorkomen. Breng de bloempot in de winter naar binnen of bescherm hem tegen vorst en vocht. **Algemene veiligheidsregels:** Controleer regelmatig de bloempotten op scheuren, loslatend hout of tekenen van rot. Vermijd het plaatsen van zware voorwerpen op de randen van de bloempotten om beschadiging te voorkomen. Til bloempotten bij het verplaatsen altijd van onderen op en nooit aan de randen. Gebruik geen agressieve schoonmaakmiddelen die het hout of de impregneerlaag kunnen beschadigen. Bij schimmel of schimmels reinigt u de bloempot onmiddellijk en gebruikt u een geschikt fungicide. Zorg ervoor dat de planten in de bloempotten passen bij hun grootte om overbelasting te voorkomen. Onthoud dat regelmatige verzorging en naleving van deze veiligheidsregels de levensduur van uw houten bloempotten aanzienlijk verlengen, ongeacht of ze geïmpregneerd zijn of niet en of ze binnen of buiten worden gebruikt. Dit product is niet geschikt voor gebruik door kinderen.

+49 2129 5855 098

Osterbrooksweg 35-47, 22869 Schenefeld

www.floranica.eu

service@pemicont.de